

Works by Ameen Rihani

Books

(Chronological Thematical Order)

➤ History

1. *Treatise of the French Revolution* (*Nabdḥah Fī Ath-Thawrah Al-Faransīyyah*), in Arabic, Historical Critique, Published, Published 1902, Al-Huda Printing Press, New York, 128 pages. Reprinted 1972, 1981, 1989, 1991 and 2016, Beirut. Refer to Ameen Rihani Translated Works (ARTW).
2. *The Modern History of Najd* (*Tārīkh Najd Al-Ḥadīth*), in Arabic, History, Published, 1928, The Scientific Printing Press, Beirut, 457 pages. Reprinted 1954, 1964 and 1970, Beirut; 1972, Riyadh; 1980 and 1988, and 2016, Beirut. Refer to ARTW.
3. *Disasters* (*An-Nakabāt*), in Arabic, Historical Critique, Published, 1928, The Scientific Printing Press, Beirut, 70 pages. Reprinted 1948, 1976, 1981 and 1991 and 2016, Beirut. Refer to ARTW.
4. *Faysal the First* (*Fayṣal Al-ʿAwwal*), in Arabic, History, Published, Written 1932-1933, Published 1934, The Sader Printing Press, Beirut, 230 pages. Reprinted 1958, 1980, 1988, and 2016, Beirut. Refer to ARTW.

➤ Literature

5. *Sketches Without Art Craft*, Painting, Ms.,
It is a collection of drawings by the author in Chinese ink and pencil done between 1896 and 1940. There are 66 drawings on various subjects, including caricature, Shakespearean characters, female faces and Arab faces, originals are at the Rihani Museum archives.

6. *Selected English Letters of Ameen Rihani*, in English, Letters (individual), Ms., 1897-1940, handwritten and typewritten letters, 750 pages. 592 Literature, philosophical, political, artistic and personal letters are under preparation for publishing. Originals at the Ameen Rihani Museum Archives (ARMA), and copies at The Library of Congress (LOC).
7. *Supplementary Literary Articles*, in English, Literary Discourse, Ms., Written 1897-1940, handwritten and typewritten texts, 106 pages. Original at ARMA.
8. *From My Early Notebook*, in English, Biography, Ms., Written 1901-1903, handwritten text, 75 pages. Original at ARMA.
9. *Myrtle and Myrrh*, in English, Classical and Poetry Prose, Published, Rihani's first poetry collection in English, Written 1901-1905, Published 1905, Gorham Press, Boston, 59 pages with an introduction. Reprinted 2005, Washington, D.C.
10. *Abdu-l Hameed in the Āsitāna Prison (Abdu-l Ḥamīd fī Sij-n-il Āsitānah)*, in Arabic, Play, Published, 1909, The Scientific Printing Press, Beirut, 22 pages. Reprinted 1951, 1973, 1989 and 2016, Beirut. Refer to (ARTW).
11. *The Green Flag and Other Short Stories*, in English, Novel (Short stories), Ms., Written 1913-1918, typewritten texts, 58 pages. Original at ARMA, and a copy at LOC.
12. *The Lily of El-Ghor (Zanbaqat-ul Ghawr)*, in Arabic, Novel, Published, Written 1913, Published, 1915 1st Ed., Al-Funūn Company, New York, 315 pages. Reprinted 1917, New York; 1963, 1987, 1989 and 2016, Beirut. Refer to ARTW.
13. *The Lily of El-Ghor*, in English, Novel, Ms., Written 1914, 356 pages. Typewritten original at ARMA, and a copy at LOC.
14. *Doctor Della Valle*, in English, Novel, Ms., Written 1917-1919, typewritten text, 312 pages. Original at ARMA, and a copy at LOC.

15. *In the Land of the Mayas*, in English, Travel Literature, Ms.,
Written 1918-1919, typewritten text, 54 pages. Original at ARMA, and a copy at LOC.
16. *A Chant of Mystics and Other Poems*, in English, Classical and Poetry Prose, Published,
Written 1904-1921, pub. 1921, James T. White and Co., New York, 121 pages. Reprinted
1970, Beirut. Some of these poems were composed in the United States, 1931 and in
Italy, 2014.
17. *Around the Coasts of Arabia*, in English, Travel Literature, Published,
Written 1928-1929, published 1930, Constable and Co., London, England; Macmillan
Co., Toronto, Canada; The Oxford University Press, Bombay, Calcutta and Madras,
India, 364 pages. Reprinted 1931, Houghton Mifflin Co., Boston; 1933, London,
Toronto, Boston, Bombay, Calcutta and Madras; 1983, New York and several other
editions and prints. Some selections have been translated into Germany, Turkish and
French.
18. *Arabian Peak and Desert*, in English, Travel Literature, Published,
written 1929-1930, published 1930, Constable and Co., London, England; Macmillan
Co., Toronto, Canada; The Oxford University Press, Bombay, Calcutta and Madras,
India, 293 pages. Reprinted 1931, Houghton Mifflin Co., Boston; 1933, London,
Toronto, Boston, Bombay, Calcutta and Madras; 1983, New York and several other
editions and prints. Some selections have been translated into Germany, Turkish and
French.
19. *You The Poets* (*Antum Ash-Shu'arā'*), in Arabic, Literary Critique, Published,
1933, Al-Kashāf Printing Press, Beirut. Reprinted 1953, 1986, 1989 and 2016, Beirut.
Refer to ARTW.
20. *Faithful Time* (*Wafa'-uz-Zamān*), in Arabic, Play, Published,
Written and published 1934, Al-Balāgh Printing Press, Beirut. Reprinted 1955 and 1989
and 2016, Beirut. Refer to ARTW.

21. ***The Heart Of Lebanon*** (*Qalb Lubnān*), in Arabic, Travel Literature, Published, Written 1940, Published 1947 [posth.], The Sader-Rihani Printing Press, Beirut, 646 pages. Reprinted 1959, 1965, 1970, 1972, 1975, 1980, 1986, 1991, 1994 and 2016, Beirut. Refer to ARTW.
22. ***The Register of Repent*** (*Sijil-lut-Tawbah*), in Arabic, Story (Short Stories), Published, Written 1907-1909, Published 1951 [posth.], Iqra' Series Publications, Dār Al-Ma'ārif, Cairo, 110 pages. Reprinted 1973 and 1989 and 2016, Beirut. Refer to ARTW.
23. ***The Illumination Of Andalusia*** (*Nūr-ul 'Andalus*), in Arabic, Travel Literature, Published, Written 1939, Published 1952 [posth.], Al-Ma'ārif Publishers, Cairo, 225 pages. Reprinted 1969, 1980, 1987 and 2016. Beirut. Refer to ARTW.
24. ***Hymn of the Valleys*** (*Hutāf-ul Awdiyah*), in Arabic, Prose Poetry, Published, 1955 [posth.], The Rihani Printing and Publishing House, Beirut, 170 pages. Reprinted 1986 and 1989 and 2016, Beirut. Refer to ARTW.
25. ***Literature and Art*** (*Adab wa Fann*), in Arabic, Lyric Literature, Published, 1957 [posth.], Beirut, 214 pages, The Rihani Printing and Publishing House. Reprinted 1986 and 1989, and 2016, Beirut. Refer to ARTW.
26. ***Eastern and Western Figures*** (*Wūjūh Sharqiyyah Gharbiyyah*), in Arabic, Literary Critique, Published, 1957 [posth.], Beirut, The Rihani Printing and Publishing House, 132 pages. Reprinted 1986 and 1989, and 2016, Beirut. Refer to ARTW.
27. ***The Arabic Letters Of Ameen Rihani*** (*Rasā'il Ameen Rihani*), in Arabic, Letters (pub. in a book), Published, 1959 [posth.], The Rihani Printing and Publishing House, Beirut, 846 pages (included 577 Literature, philosophical, political and family letters 1897-1940). Reprinted 1991 and 2016, Beirut. Refer to ARTW.

28. *Seeds For Sowers* (*Budhūr Liz-Zāri 'īn*), in Arabic, Aphorisms, Published,
Published 1961 [posth.], The Rihani Printing and Publishing House, Beirut, 98 pages.
Reprinted 1989, and 2016, Beirut. Refer to ARTW.
29. *Writings of Early Days* (*Shadharāt Min 'ahd Aṣ-ṣibah*), in Arabic, Literary discourse,
Published,
1980 [posth.], Beirut, The Arab Institute for Research and Publication, 331 pages.
Reprinted 1981, 1991 and 2016, Beirut. Refer to ARTW.
30. *My Story With May* (*Quṣṣatī Ma' May*), in Arabic, Biography, Published,
Written 1938, Published 1980 [posth.], The Arab Institute for Research and Publication,
Beirut, 75 pages. Reprinted 1983, 1986, 1989 and 2016 Beirut. Refer to ARTW.
31. *Critiques in Art*, in English, Artistic Critique, Published,
Written 1918-circa 1931, most of these articles were published in specific magazines in
USA as *The Print Connoisseur*, *The International Studio*. Published in a book, 1999
[posth.], Librairie du Liban, Beirut, 198 pages.
32. *Letters to Uncle Sam*, in English, Literary Discourse, Published,
Four letters addressed by the author to the US symbol demanding the rights of Lebanese
and Arab expatriates. Written 1917-1919, pub. 2001 [posth.], Platform International,
Washington, D.C., 54 pages. Original at ARMA, and a copy at LOC.
33. *Wajdah*, in English, Play (in drama verse), Published,
Written 1907-1909, Published 2001 [posth.], Platform International, Washington, D.C.,
105 pages.
34. *The White Way and the Desert*, in English, Literary Discourse, Published,
Articles and lectures given by Rihani at the universities of the United States of America,
Written 1898-1937, pub. 2002 [posth.], Platform International, Washington, D.C., 178
pages.

35. *The Lore of the Arabian Nights*, in English, Literary Study, Published,
Written 1929, published 2002 [posth.], Platform International, Washington, DC, 104 pages. Some selections have been translated into Arabic and French.
36. *Arabia's Contribution to Civilization*, in English, Literary Study, Published,
Written 1930, pub. 2008 [posth.], Platform International, Washington, D.C., 41 pages. Rihani gave these studies as lectures at US universities, including the University of Illinois-Urbana, Indiana University-Bloomington, the University of Louisville in Kentucky, and the Foreign Policy Association in New York.
37. *The Poetry of Arabia*, in English, Literary Study, Published,
Written 1930, pub. 2008 [posth.], Platform International, Washington, D.C., 22 pages. It is about two chapters that Rihani has lectured at US universities, including the University of Indiana-Bloomington, the School of Education at the University of Kentucky, the College of Richmond, and the American Poets Association in New York.
38. *Waves of My Life and Other Poems*, in English, Classical and Poetry Prose, Published,
The fifth and final collection of his poetic collections. Written 1897-1937, pub. 2009 [posth.], Platform International, Washington, D.C., 182 pages.
39. *Juhan*, in English, Novel, Published,
Written 1916-1917, pub. 2011 [posth.], Notre Dame University Press, and Editions Dar an-Nahar, Beirut, 91 pages. Translated into Arabic by Abd al-Masih Haddad in 1917 titled: Khārij Al-Ḥarīm (*Outside the Harem*); and Francesco Medici into Italian in 2017 with the original title of Juhan's English text.
40. *Patchwork of Thoughts (Kashkūl Al-Khawātir)*, in Arabic, Literary Discourse,
Published,
Written between 1901 and 1904. Published in 2014 [posth.], Beirut, Fajr-un Nahda Publishers, 270 pages.

41. *Between The Freiky Valley And The Newyorkleem Valley (Bayna Wādī Al-Furaykah Wa Wādī Newyorklīm)*, in Arabic, Interviews, Published, 1915-1939. Published 2016 [posth.], Librairie du Liban Publishers, Beirut, 112 pages. Refer to ARTW.
42. *The Genesis of Primary Notes (Sifr-ut-Tadwīn)*, in Arabic, Literary Discourse (Philosophical and social short articles), Published, New York, July 1901-May 1906 [?], 25 pages. 2016 [posth.], Librairie du Liban Publishers, Beirut.
- **Philosophy**
43. *Philosophical Reflections - Supplementary Articles*, in English, Philosophical Essay, Ms.,
Written 1897-1939, handwritten and typewritten texts, 80 pages. Original at ARMA.
44. *The Rihani Essays (Ar- Rihāniyyāt)*, in Arabic, Philosophical Essay, Published, 1910, Beirut, The Scientific Printing Press, in two Volumes. Reprinted 1922, 1942, 1950, 1956, 1963 and 1968, Beirut; 1978, Beirut and Cairo; 1982, 1987; and 2016 Beirut. Refer to Ameen Rihani Translated Works ARTW.
45. *The Book of Khalid*, in English, Philosophical Critique, Published,
A first philosophical novel written in English by an Arabic and Lebanese writer. Critics argue that this philosophical novel established an Arab-American literature movement since the turn of the 20th century. Written 1907-1910, Published 1911, Dodd Mead and Co., New York, 365 pages. Reprinted 1973, 2000 - Beirut, 2012 - New York, Melville House, a critical edition, 2014 - Syracuse University Press, 650 pages, and several other editions and prints. Translated by Dr. Najib Zaka into French, 1985; Dr. Asaad Razzouk into Arabic, 1986; Dr. Mikhail Rodionov into Russian, 2012; and Francesco Medici into Italian, 2014.

46. *The Path of Vision*, in English, Philosophical Essay, Published,
Written 1913-1921, published by James T. White and Co., New York, 1921, 92 pages.
Reprinted 1970, Beirut, and 2008, Washington, D.C.
47. *My Will* (Waṣiyyatī), in Arabic, Political Thought, Published,
Written 1931. Published 1982 [posth.], The Arab Institute for Research and Publication,
Beirut, 63 pages. Reprinted 1983 and 1991, and 2016, Beirut. Refer to ARTW.
- **Politics**
48. *International Rivalries in the Near East*, in English, Political Critique, Ms.,
Written 1897-1937, typewritten, handwritten and printed texts, 180 pages. Original at
ARMA and a copy at LOC.
49. *Supplementary Political Articles*, in English, Political Research, Ms.,
Written 1910-1939, handwritten or typewritten texts, or published in newspapers or
magazines, 80 pages. Original at ARMA.
50. *Turkey and Islam in the War*, in English, Political Study, Ms.,
Written 1912-1917, on the political-religious conflict in Turkey during the First World
War. Typewritten text, 140 pages. Original at ARMA, and a copy at LOC.
51. *The Descent of Bolshevism*, in English, Political Study, Published,
Written 1919-1920, pub. 1920, the Stratford Co., Boston, 60 pages. Translated into
Arabic by Nadia Chaabane with in introduction by Elias Chaker, Beirut, 1989.
52. *Kings of the Arabs* (*Mulūk-ul-‘Arab*), in Arabic, Political Critique, Published,
Written 1923-1924, Published 1924, The Scientific Printing Press, Beirut, in two
volumes. Reprinted 1929, 1951, 1960, 1967, 1980, 1986, 1987 and 2016, Beirut. Refer to
ARTW.

53. *My Peace Mission in Arabia*, in English, Political Critique, Ms.,
Written 1924-1925, typewritten text, 20 pages. Original at ARMA, a copy at LOC and a digitized copy at the Center of Digitization and Preservation (CDP) at NDU.
54. *Maker of Modern Arabia or Ibn Sa'oud of Arabia, His People and His Land*, in English, Political Study, Published,
Written 1923-1927, pub. 1928, Constable and Co., Ltd., London, England; Houghton Mifflin Co., Boston; Macmillan Co., Toronto, Canada; and Oxford University Press, Bombay, Calcutta and Madras, India, 370 pages. Reprinted 1933 London, Boston, Toronto, Bombay, Calcutta and Madras; 1983, and 2014, New York and several other editions and prints. Some chapters have been translated into several languages: German, Turkish, Danish, French and Dush.
55. *Extremism and Reform (At-Taṭarruf Wal Iṣlāḥ)*, in Arabic, Political Critique, Published, 1928, the Scientific Printing Press, Beirut, 42 pages. Reprinted 1930, 1950, 1983 and 1991, and 2016, Beirut. Refer to ARTW.
56. *Iraq During the Days of King Faisal the First*, in English, Political Research, Ms.,
Written 1932, typewritten text, 369 pages. Original at ARMA, and a copy at LOC.
57. *Kurdistan*, in English, Political Research, Ms.,
Written 1932, typewritten text, 145 pages. Original at ARMA, and a copy at LOC.
58. *The Heart of Iraq (Qalb-ul-'Irāq)*, in Arabic, Political Critique, Published,
Written 1934, published 1935, The Sader Printing Press, Beirut, 296 pages. Reprinted 1957, 1980 and 1988 and 2016, Beirut. Refer to ARTW.
59. *The Far Morocco (Al-Maghrib Al-'Aqṣa)*, in Arabic, Political Study, Published,
Written 1939, Published 1952 [posth.], Al-Ma'ārif Publishers, Cairo, in three Volumes. Reprinted 1976, 1980, 1987, and 2016, Beirut. Refer to ARTW.

60. *Natinalisms (Al-Qawmiyyāt)*, in Arabic, Political Critique, Published, 1908 [?] – 1939 [?], 1956 [posth.], The Rihani Printing and Publishing House, Beirut, in two Volumes. Reprinted 1976, 1983 and 1987 and 2016, Beirut. Refer to ARTW.
61. *The Fate of Palestine*, in English, International Affairs (Arab and International affairs), Published, Written 1929-1937, pub. 1967 [posth.], Beirut, The Rihani Printing and Publishing House, Beirut, 166 pages.
62. *The Pan Arab Movement*, in English, Political Research, Published, Some of these researches were published in USA between 1930 and 1938, pub. 2008 [posth.], Platform International, Washington, D.C., 84 pages.

➤ **Religion**

63. *The Trilateral Treaty in the Animal Kingdom (Al-Muḥālafah Ath-Thulāthiyyah Fil Mamlaka-l Ḥayawāniyyah)*, in Arabic, Religious Critique, Published, 1903, Al-Huda Printing Press, New York, 130 pages. Reprinted 1972, 1989 and 2016, Beirut. Refer to ARTW.
64. *The Muleteer and the Monk (Al-Makāri wal Kāhin)*, in Arabic, Religious Critique, Published, 1904, Al-Huda Printing Press, New York, 82 pages. Reprinted 1908, 1934, 1969 and 1989 and 2016, Beirut. Refer to Translated Works ARTW.

Note:

All the unpublished English manuscripts of Ameen F. Rihani are available in a digitized copy, in the Rihani Museum in Freike-Lebanon; in North Carolina State University-USA; and in Notre Dame University-Lebanon.